CE

Bartscher

700082G

V2/0913

ESPAŇOL
Traducción
de la instrucción de servicio originale

¡Antes de comenzar su utilización debe leer el instrucción de servicio y a continuación, guardarlo en un lugar seguro!

1. Informaciones generales 66
1.1 Informaciones sobre las instrucciones de servicio 66
1.2 Explicación de los símbolos 66
1.3 Responsabilidad del fabricante y la garantía 67
1.4 Protección de los derechos de autor 67
1.5 Declaración de Compatibilidad 67

2. Seguridad 68
2.1 Informaciones generales 68
2.2 Indicaciones de seguridad durante la instalación de dispositivo 68
2.3 Explotación conforme a su diseño 69

3. Transporte, embalaje y almacenaje 70
3.1 Control de entregas 70
3.2 Embalaje 70
3.3 Almacenaje 70

4. Especificaciones técnicas 71
4.1 Presentación de las partes del dispositivo 71
4.2 Datos técnicos 72

5. Instalación y servicio 72
5.1 Indicaciones de seguridad 72
5.2 Colocación y conexión 73
5.3 Servicio 74

6. Limpieza y conservación 76
6.1 Indicaciones de seguridad 76
6.2 Limpieza 77
6.3 Indicaciones de seguridad durante la conservación 77

7. Fallos posibles 78

8. Recuperación 80

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Straße 28
D-33154 Salzkotten
Alemania

Tel.: +49 (0) 5258 971-0
Fax: +49 (0) 5258 971-120

1. Informaciones generales

1.1 Informaciones sobre las instrucciones de servicio

La presente instrucción de servicio describe la instalación del dispositivo, su servicio y su conservación, además sirve como fuente de información importante, así como de guía.

El conocimiento y el cumplimiento de todas sus indicaciones de seguridad y servicio garantizan el trabajo correcto y seguro del dispositivo.

Asimismo se deben respetar todos los reglamentos locales de prevención de accidentes y los principios de seguridad e higiene del trabajo.

La instrucción de servicio constituye un elemento integral del dispositivo y se recomienda mantenerla en un sitio de fácil acceso, para que las personas que instalan, realicen trabajos de conservación y de servicio, o de limpieza del equipo tengan acceso permanente a ella.

1.2 Explicación de los símbolos

Las indicaciones de seguridad y los aspectos técnicos más importantes se han marcado con símbolos adecuados en la presente instrucción de servicio. Estas indicaciones hay que respetarlas absolutamente para evitar posibles accidentes, perjuicios para la salud y la vida, así como daños materiales.

¡ATENCIÓN!

Este símbolo significa advertencia de peligro que puede conducir a lesiones corporales. Hay que respetar absoluta y cuidadosamente las presentes indicaciones de seguridad e higiene del trabajo, y en situaciones dadas proceder con particular precaución.

¡PELIGRO! ¡Riesgo de choque eléctrico!

Este símbolo advierte del riesgo de un choque eléctrico. El no respetar las indicaciones de seguridad puede ser motivo de lesiones corporales o de muerte.

¡ADVERTENCIA!

Con este símbolo se han marcado las indicaciones las cuales requieren especial atención para no dañar el dispositivo o provocar su mal funcionamiento o avería.

¡INDICACIÓN!

Este símbolo señala las indicaciones e informaciones fundamentales para el trabajo efectivo y sin averías del dispositivo.

1.3 Responsabilidad del fabricante y la garantía

Todas las informaciones contenidas en estas instrucciones se han presentado conforme a los reglamentos vigentes, conocimientos actuales de fabricación e ingeniería y en base a nuestro conocimiento y experiencia de varios años.

Asimismo la traducción de la instrucción de servicio se ha realizado escrupulosamente. Sin embargo no nos hacemos responsables por errores eventuales en la misma.

La versión que decide es la instrucción de servicio anexada en idioma alemán.

En el caso de encargos de modelos especiales u opciones adicionales, así como en situaciones donde se aplican los conocimientos técnicos más recientes, el dispositivo entregado puede diferenciarse de las informaciones y figuras contenidas en la presente instrucción de servicio. En caso de duda rogamos contactar con el fabricante.

¡INDICACIÓN!

Antes de iniciar cualquier trabajo, particularmente antes de poner en marcha el dispositivo, hay que familiarizarse con el contenido de la presente instrucción de servicio. El fabricante no se hace responsable por detrimentos y daños surgidos a causa de la inobservancia de la información de la instrucción de servicio.

La instrucción de servicio hay que conservarla directamente junto al dispositivo. Además debe estar accesible para todas las personas que trabajan con el dispositivo. Nos reservamos el derecho de realizar cambios técnicos en el producto con el propósito de mejorar las propiedades utilizables del dispositivo.

1.4 Protección de los derechos de autor

La presente instrucción de servicio, así como los textos, dibujos, fotos y otros elementos que contiene están protegidos por derechos de autor. Sin la autorización escrita del fabricante se prohíbe estrictamente duplicar el contenido de la instrucción de servicio de cualquier forma y modo (también fragmentos), así como su utilización y/o el traspaso de su contenido a terceros. El quebrantamiento de lo anteriormente mencionado tendrá efectos de indemnización. Nos reservamos el derecho de reclamaciones posteriores.

¡INDICACIÓN!

Los datos, textos, dibujos, fotografías y otras descripciones de la presente instrucción están protegidos por las leyes en materia de derechos de autor y de propiedad industrial. Su uso ilegal será motivo de sanción jurídica.

1.5 Declaración de Compatibilidad

El dispositivo actualmente cumple las normas vigentes y las directrices de la Unión Europea. Esto está confirmado en la Declaración de Compatibilidad WE.
A petición del cliente podemos enviar dicha Declaración de Compatibilidad WE.

2. Seguridad

Esta sección contiene un compendio de información de los aspectos esenciales relacionados con la seguridad. Además, las respectivas secciones contienen indicaciones concretas (marcadas con símbolos) de seguridad que tienen como finalidad evitar cualquier riesgo de peligro.

Asimismo hay que respetar la información de los pictogramas, placas e inscripciones ubicadas en el dispositivo y velar por su legibilidad.

El cumplimiento de todas las indicaciones de seguridad garantiza una protección óptima, así como el trabajo seguro y correcto del dispositivo.

2.1 Informaciones generales

El dispositivo se ha fabricado conforme a principios técnicos actualmente reconocidos. Sin embargo, el dispositivo puede ser fuente de peligros si se utiliza de manera incorrecta o distinta para la cual ha sido diseñado.

El conocimiento del contenido de la instrucción de servicio es una de las condiciones necesarias para evitar peligros y errores, y por lo tanto permite el uso seguro y sin averías del dispositivo.

Sin la autorización del fabricante se prohíbe terminantemente realizar cualquier cambio o modificación del dispositivo, para así evitar riesgos de peligro y garantizar su funcionamiento óptimo. El dispositivo se puede usar si su estado técnico no despierta dudas y permite un trabajo seguro.

2.2 Indicaciones de seguridad durante la instalación de dispositivo

Los datos de seguridad del trabajo atañen las disposiciones de la Unión Europea vigentes al momento de fabricar el dispositivo.

Si el dispositivo se usa en condiciones industriales, entonces durante todo el período de explotación su usuario se obliga a verificar las compatibilidades de los medios recomendados de seguridad del trabajo con el estado actual de regulación en esta materia y a respetar los nuevos reglamentos. En el caso de usar el dispositivo fuera de la Unión Europea, hay que cumplir los requisitos legales de seguridad e higiene del trabajo y las regulaciones vigentes en el sitio de aplicación del dispositivo.

A parte de las indicaciones de seguridad e higiene del trabajo que contiene la presente instrucción de servicio, también hay que respetar los reglamentos de seguridad e higiene del trabajo, así como las directrices en materia de protección del medio ambiente, vigentes y específicas para el sitio donde se usa el dispositivo.

¡ADVERTENCIA!

- El dispositivo puede ser utilizado por **niños de más de 8 años de edad,** así como por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, y por personas con poca experiencia y/o conocimientos, si se encuentran bajo supervisión o han sido instruidos sobre el uso seguro del dispositivo y han comprendido los riesgos que conlleva.

- o **Los niños** no deben jugar con el dispositivo.
- o La limpieza y **mantenimiento del dispositivo no puede** ser realizada **por niños**, a no ser que tengan al menos 8 años y se encuentren bajo supervisión.
- o **Los niños menores de 8 años** de edad no deben encontrarse cerca del dispositivo ni del cable de alimentación.
- o Conserve estas instrucciones. Si entrega el dispositivo a una tercera persona, debe también entregarle este manual de instrucciones.
- o Todas las personas que utilicen el dispositivo, deben respetar las recomendaciones e indicaciones contenidas en este manual de instrucciones.
- o El dispositivo debe utilizarse exclusivamente en interiores.

2.3 Explotación conforme a su diseño

El dispositivo trabajará de modo correcto única y exclusivamente si es utilizado para una finalidad no distinta para la cual ha sido diseñado o fabricado.

Toda modificación en el dispositivo, su montaje y trabajos de mantenimiento, los debe realizar un servicio autorizado especializado.

El dispositivo está diseñado para ser utilizado en hogares y similares, tales como:

- → cocinas para empleados en tiendas, oficinas, u otros lugares en los que se ofrezcan servicios;
- → en casas rurales;
- → por clientes de hoteles, moteles y similares;
- → en locales Bed & Breakfast.

El **botellero frigorífico** está indicado **solo** para **refrigerar bebidas** en botellas.

No utilizar el **botellero frigorífico** para:

- guardar objetos inflamables o explosivos como gasolina, éter, queroseno o pegamento;
- guardar productos farmacéuticos o conservar sangre.

¡ADVERTENCIA!

El uso del dispositivo de modo distinto para el cual ha sido diseñado está prohibido y se considerará como explotación incompatible.
No se admitirá ningún tipo de reclamación hacia el fabricante y/o sus representantes a título de daños surgidos por razones de una explotación inadecuada del dispositivo.
Todos los daños que surjan durante la explotación inadecuada del dispositivo serán responsabilidad única y exclusiva del usuario.

3. Transporte, embalaje y almacenaje

3.1 Control de entregas

Tras la entrega, hay que revisar inmediatamente si el dispositivo está completo y si no sufrió daños durante el transporte. En caso de confirmar daños de transporte visibles no hay que aceptar el dispositivo, o bien recibirlo condicionalmente.

Los daños hay que detallarlos en los documentos de transporte / o en la lista de entrega del agente expedidor.

Los daños ocultos hay que comunicarlos directamente tras su confirmación, ya que las reclamaciones de indemnización sólo se pueden hacer dentro de los plazos de reclamación vigentes.

3.2 Embalaje

Rogamos no tirar el cartón del dispositivo. Puede ser útil para guardar el dispositivo durante mudanzas o al enviarlo a nuestro punto de servicio en caso de daños o averías del mismo. Antes del ponerlo en marcha retire todo el material externo e interno del empaque.

¡INDICACIÓN!

Durante la recuperación del embalaje hay que cumplir los reglamentos vigentes del país dado. Los materiales de empaque con propiedades de reúso hay que reciclarlos.

Por favor, revise si el dispositivo y los accesorios se encuentran en el juego. Si faltasen partes, rogamos contactar con nuestro Departamento de Servicio de Atención al Cliente.

3.3 Almacenaje

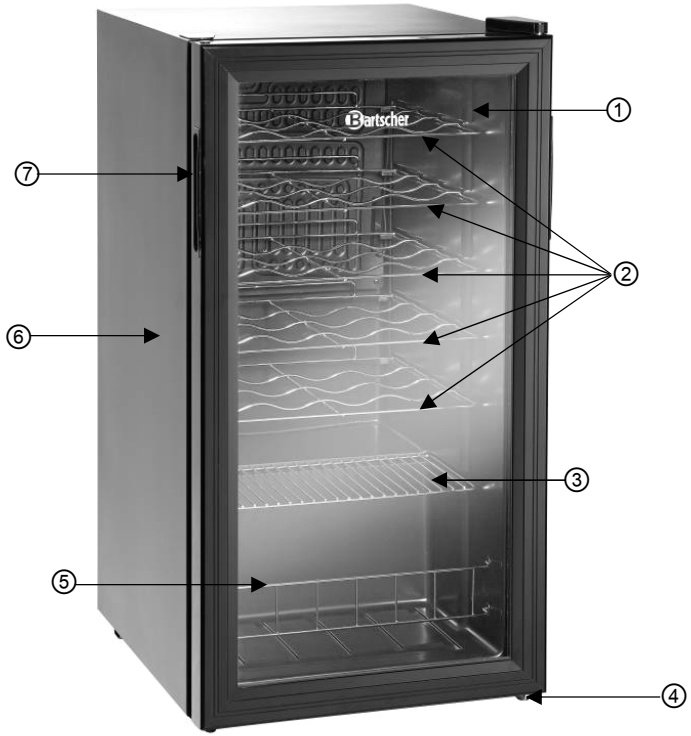
Se recomienda no abrir el embalaje hasta el momento de instalación del dispositivo, y durante el almacenamiento hay que ajustarse a las designaciones del modo de colocar y almacenar el embalaje.

Los dispositivos empacados hay que almacenarlos siempre conforme a las siguientes condiciones:

- no almacenar al aire libre,
- mantener en un sitio seco, proteger del polvo,
- proteger contra la acción agentes agresivos,
- proteger contra la luz solar,
- evitar sacudidas mecánicas,
- En caso de un almacenaje prolongado (por más de tres meses), controlar regularmente el estado de todas partes y el embalaje. Si es necesario, renueve el dispositivo.

4. Especificaciones técnicas

4.1 Presentación de las partes del dispositivo



① Puerta de doble acristalamiento

② Estantes para botellas

③ Estante plano

④ Patas, las 2 delanteras con altura regulable

⑤ Rejilla

⑥ Carcasa

⑦ Manija de la puerta

4.2 Datos técnicos

Nombre	Botellero frigorífico
Código:	**700082G**
Capacidad:	28 botellas / 88 litros
Fabricación de la puerta:	acristalamiento doble, apertura de puerta a la derecha, reversible
Regulación de temperatura:	progresiva (1-7)
Rango de temperatura:	2 ℃ – 10 ℃
Refrigerante/cantidad:	R600a /25 g
Potencia nominal:	0,085 kW / 220-240 V~ 50 Hz (iluminación LED 0,8 W)
Clase climática:	N
Medidas:	an. 430 x prof. 480 x al. 825 mm
Peso:	24,5 kg
Accesorios:	6 estantes (5 estantes para botellas + 1 estante plano)

¡Se reserva el derecho de hacer cambios!

5. Instalación y servicio
5.1 Indicaciones de seguridad

¡PELIGRO! ¡Riesgo de choque eléctrico!
El dispositivo puede conectarse exclusivamente a un único enchufe de seguridad correctamente instalado.
No se debe tirar del cable de alimentación para desconectar el dispositivo.
Utilice siempre la carcasa de la clavija.

- No permitir que el cable de alimentación entre en contacto con fuentes de calor o cantos agudos. El cable de alimentación no debe colgar de la mesa ni de ningún otro tipo de tablero. Debe tener cuidado de que nadie pise el cable ni pueda tropezar con él.
- El cable de alimentación no puede estar doblado, aplastado ni enredado, siempre debe estar totalmente desenrollado.
- No colocar nunca el dispositivo u otros objetos sobre el cable de alimentación.
- Se prohíbe colocar el cable bajo revestimientos o alfombras y otros materiales termo-aislantes. Mantenga el cable fuera de la zona de trabajo y nunca lo sumerja en agua.

- Se prohíbe usar el dispositivo si trabaja mal o está averiado, o si se ha caído al suelo.
- Se prohíbe usar accesorios y piezas de repuesto no recomendadas por el fabricante. Su uso podría provocar situaciones peligrosas para el usuario, el dispositivo sufrir daños o causar perjuicios para la salud o vida de las personas, además se pierde la garantía.
- No mover ni inclinar el dispositivo durante su funcionamiento.

¡PELIGRO! ¡Riesgo de choque eléctrico!

Debe evitarse el contacto del aparato con el agua. No colocar el aparato bajo la lluvia, el goteo de agua u otro tipo de humedad. Se puede estropear el aparato o provocar una electrocución.

¡PELIGRO! ¡Riesgo de choque eléctrico!

En caso de una instalación inapropiada, el dispositivo puede causar lesiones corporales.

Antes de la instalación del dispositivo compare las especificaciones de la corriente de la red local con las de la alimentación del dispositivo (ver placa de características). Conecte el dispositivo única y exclusivamente cuando las especificaciones sean compatibles.

¡Cumpla las indicaciones de seguridad!

5.2 Colocación y conexión

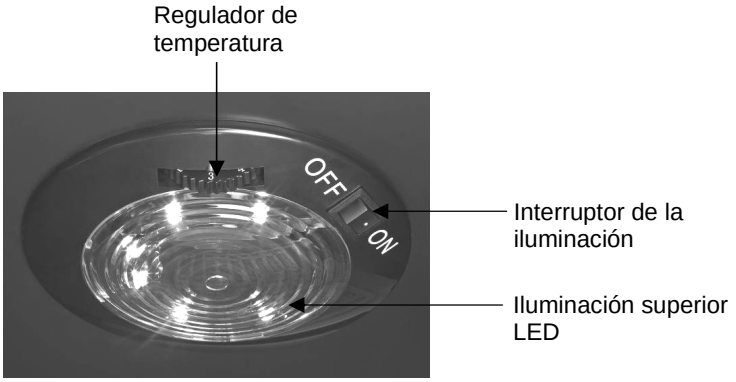
- Desempaque el dispositivo y retire todos los materiales del embalaje.
- Instalar el aparato en un lugar plano y firme, que aguante el peso del aparato.
- Se prohíbe **terminantemente** colocar el dispositivo en superficies de fácil combustión.
- **No** colocar el aparato cerca del fuego, cocinas eléctricas, hornos u otras fuentes de calor, incluyendo la exposición directa a los rayos solares. El calor puede dañar la superficie del aparato e influir negativamente en la refrigeración así como aumentar el consumo de energía.
- Para evitar daños en el compresor, no se debe inclinar el aparato más de 45° al colocarlo o durante su transporte. Debe tener un especial cuidado con el condensador y la puerta, ya que pueden provocar un mal funcionamiento del aparato en el caso estar dañados.
- Colocar las dos patas delanteras con regulación de altura de modo que garanticen la estabilidad del dispositivo.
- Colocar el aparato de forma que haya una separación de 10 cm. entre la pared y otros objetos.

- No colocar el aparato en sitios donde exista una temperatura o humedad elevada ya que se puede estropear el aparato.
- No se debe hacer agujeros o colocar objetos sobre el aparato.
- No guardar dentro del aparato ningún tipo de veneno, objetos pesados u oxidables.
- La toma de corriente debe ser de al menos de 16A. Conectar el aparato sólo directamente a una toma de corriente en la pared. No usar alargadores ni ladrones de corriente.
- Colocar el aparato de forma que se garantice un fácil acceso al enchufe para desconectar el aparato de la toma de corriente en caso de que sea necesario.

5.3 Servicio

- Antes del primer uso, limpiar el dispositivo y sus accesorios con agua caliente y un producto de limpieza no abrasivo. Aclarar con agua limpia. A continuación, secar minuciosamente el dispositivo.
- Antes de enchufar el dispositivo a la alimentación, dejarlo de pie durante 4 horas.
- Conectar el dispositivo a un enchufe individual con toma de tierra.

Elementos de control



Iluminación

- El dispositivo está equipado con iluminación interior; la iluminación superior LED y el interruptor de la iluminación se encuentran en el interior del dispositivo.
- En caso de necesidad, se puede encender (posición **ON**) o apagar (posición **OFF**) la iluminación interior con el interruptor.

Regulación de temperatura

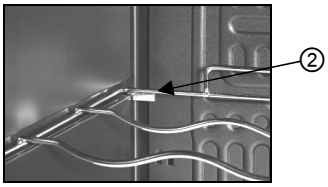
- La temperatura se ajusta con el regulador de temperatura, que se encuentra también en la parte superior de la carcasa dentro del dispositivo.
- Para ajustar la temperatura, colocar el regulador en la posición deseada (margen de regulación 1– 7) girándolo en la dirección de las agujas del reloj.
- La posición **"1"** corresponde a la temperatura más alta, y la posición **"7"** a la más baja (valor de temperatura, ver punto 4.2 **"Datos técnicos"**).
- Para apagar el dispositivo, colocar el regulador de temperatura en la posición **"0"**.
- Cuando se enciende el dispositivo por primera vez o después de no utilizarlo durante mucho tiempo, colocar el regulador de temperatura en la posición **"7"** por lo menos durante 3-4 horas antes de meter las botellas en el botellero frigorífico. A continuación, ajustar la temperatura deseada.

Estantes / rejilla

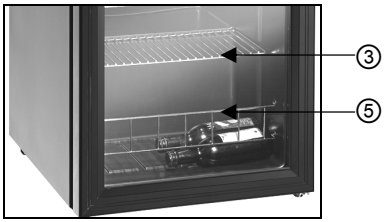
- El botellero frigorífico está equipado con 5 estantes para botellas y 1 estante plano. Los estantes para botellas y el estante plano se pueden sacar.

- Los estantes para botellas ② están fijados en la parte trasera dentro del dispositivo, para que no se salgan al sacar las botellas.

  Para sacar los estantes para botellas hay que levantarlos ligeramente.
- La varilla trasera del estante para botellas impide que las botellas toquen la pared trasera, lo que permite que el aire circule libremente en el dispositivo.



- El estante plano ③ está indicado para bebidas en otros envases.
- La rejilla ⑤ en el fondo del dispositivo evita que se salgan las botellas que están tumbadas al abrir la puerta.



Indicaciones y consejos

- El botellero frigorífico es ideal para guardar botellas de 0,75 litros. La capacidad máxima del botellero se basa en botellas de este tamaño.
- Al llenar el dispositivo, hay que tener cuidado de que las botellas no impidan cerrar la puerta.
- Si se colocan muchas botellas al mismo tiempo en el dispositivo, se alargará el tiempo de refrigeración de cada botella hasta la temperatura deseada.
- Para poder ajustar una temperatura óptima, hay que meter botellas con el mismo tipo de bebida en la medida de lo posible.
- Cuantas más botellas llenas haya en el botellero frigorífico y más tiempo esté abierta la puerta, mayor será el consumo de energía. No se debe meter demasiadas botellas en el dispositivo ni dejar la puerta abierta mucho tiempo.
- Para minimizar la pérdida de frío en el dispositivo, la puerta debe permanecer abierta lo menos posible. Además, no se debe abrirla con mucha frecuencia.
- En caso de fallo de alimentación, no abrir la puerta para evitar la pérdida de aire frío.
- Después de un fallo de alimentación o de sacar la clavija, no conectar el botellero frigorífico a la alimentación durante por los menos 5 minutos.

6. Limpieza y conservación
6.1 Indicaciones de seguridad

o Antes de limpiar el dispositivo o iniciar trabajos de reparación, hay que desconectar el dispositivo de la corriente al equipo y espere hasta que esté frío.

o Se prohíbe usar detergentes cáusticos y evite que el agua penetre el dispositivo.

o Para evitar choques eléctricos, **nunca** sumerja el dispositivo, el cable o la clavija en agua u otro líquido.

¡ADVERTENCIA!

El dispositivo no está diseñado para ser enjuagado directamente bajo un chorro de agua. Por lo tanto se prohíbe usar chorros de agua bajo presión para limpiar el dispositivo.

6.2 Limpieza

- o Limpiar con regularidad el dispositivo.
- o Sacar los estantes para botellas y el estante plano del dispositivo. Limpiarlos con un producto de limpieza no abrasivo y un paño suave. Secarlos minuciosamente.
- o Limpiar el botellero frigorífico por dentro y por fuera con agua caliente, un paño suave y un producto de limpieza no abrasivo.
- o Aclarar con agua limpia.
- o Limpiar con regularidad la puerta y la junta de la puerta con un paño húmedo.

¡ADVERTENCIA!

¡No utilizar nunca agua muy caliente para limpiar el dispositivo!
No utilizar nunca productos de limpieza agresivos como polvos para frotar, productos alcalinos o a base de alcohol, disolventes o gasolina que puedan dañar las piezas de plástico y/o la capa de pintura.

- o Después de lavar las superficies, secarlas y abrillantarlas con un paño seco.

Si no se va a utilizar el botellero frigorífico durante mucho tiempo:

- o Apagar el dispositivo (el regulador de temperatura debe estar en la posición **"0"**) y desconectarlo del enchufe (sacar la clavija).
- o Sacar todas las bebidas del botellero frigorífico.
- o Limpiar el botellero frigorífico por dentro y por fuera.
- o Dejar la puerta abierta para que el botellero frigorífico se seque bien, lo que evitará que surjan malos olores y moho.

6.3 Indicaciones de seguridad durante la conservación

- o Controlar periódicamente el cable de alimentación para ver si está estropeado. No utilizar nunca el dispositivo con el cable de alimentación estropeado. Si el cable está estropeado, se debe encargar a un servicio autorizado o a un electricista cualificado que lo cambie para evitar peligros.
- o En caso de daños o averías, póngase en contacto con su distribuidor especializado o con nuestro servicio de atención al cliente. Debe prestarse atención a las indicaciones relacionadas con la búsqueda de defectos del punto 7.
- o Los trabajos de mantenimiento y reparación deben ser realizados únicamente por técnicos cualificados empleando piezas de repuesto y accesorios originales**.**
  ¡No intente nunca reparar usted mismo el dispositivo!

7. Fallos posibles

Problema	Causa	Solución
No enfría	• La clavija no está metida en el enchufe. • El fusible está estropeado. • Hay un fallo de alimentación. • El regulador de temperatura está estropeado.	• Meter la clavija en el enchufe. • Comprobar la fuente de alimentación. Probar el dispositivo enchufándolo en otro sitio. • Comprobar la fuente de alimentación. • Ponerse en contacto con el vendedor.
La temperatura del dispositivo es demasiado alta	• Radiación solar directa o fuentes de calor en la proximidad. • Mala circulación del aire en el dispositivo. • La puerta está mal cerrada o ha estado mucho tiempo abierta. • El burlete de la puerta está estropeado. • Hay poca distancia entre las botellas guardadas o demasiadas botellas en el dispositivo. • El nivel de temperatura es demasiado bajo.	• Alejar el dispositivo de la fuente de calor. • Vigilar que haya la suficiente distancia con las paredes y otros objetos. • Cerrar bien la puerta, minimalizar el tiempo de apertura de la puerta. • Ponerse en contacto con el vendedor. • Vigilar que haya la suficiente distancia entre las botellas, retirar las que sobren. • Ajustar el regulador de temperatura a un nivel superior.
La temperatura del dispositivo es demasiado baja	• El nivel de temperatura es demasiado alto.	• Ajustar el regulador de temperatura a un nivel superior
El nivel de ruido es demasiado alto	• El dispositivo no está colocado en una superficie lisa. • El dispositivo toca las paredes u otros objetos.	• Colocar el dispositivo en una superficie lisa. • Mantener la debida distancia con las paredes y otros objetos.

Problema	Causa	Solución
Dentro del dispositivo se condensa el agua	• La puerta está ligeramente abierta. • La puerta ha estado demasiado tiempo abierta.	• Comprobar que nada impide cerrar la puerta. Cerrar la puerta. • Minimalizar el tiempo de apertura de la puerta. Abrir la puerta lo menos posible.
Fuera del dispositivo se condensa el agua	• La puerta está ligeramente abierta, hay demasiada diferencia entre el aire frío del dispositivo y la temperatura ambiental	• Comprobar que nada impide cerrar la puerta. Cerrar la puerta.
La puerta no se cierra bien	• El dispositivo no está colocado en una superficie lisa. • El burlete de la puerta está sucio o deformado.	• Colocar el dispositivo en una superficie lisa. • Limpiar el burlete, en caso de deformación cambiarlo. Ponerse en contacto con el vendedor.

Los casos anteriores como problemas a tener, han sido dados sólo como ejemplos para orientarse. Si ocurrze que se encuentra tal o similar problema se debe inmediatamente desconectar el aparato y detener su trabajpo. No dude en contactarse con una persona con cualificaciones o con el vendedor.

Las siguientes situaciones no indican un mal funcionamiento:

1. Ruido de agua corriente. Puede oírse durante el normal funcionamiento del aparato. Es el líquido refrigerante en el interior del aparato.
2. La creación de agua condensada en el exterior del cristal con una humedad alta es normal. Se debe pasar un paño seco.
3. La superficie del compresor puede estar caliente durante el funcionamiento normal de aparato.

¡ATENCIÓN! ¡Riesgo de quemaduras!
No tocar la superficie del compresor con las manos desnudas.

8. Recuperación

Dispositivos antiguos

Tras finalizar el período de explotación, los dispositivos viejos hay que enviarlos para su recuperación conforme a los reglamentos vigentes de cada país. Recomendamos contactar con una empresa especializada en dicha rama o con el departamento de asuntos de recuperación de desechos de su municipio.

¡ATENCIÓN!

Para evitar eventuales abusos, y sus riegos de peligro, antes de enviar el dispositivo para su recuperación, asegúrese de que ya no funciona. Para ello desconecte el dispositivo de la corriente y corte el cable de alimentación.

¡INDICACIÓN!

Durante la recuperación del dispositivo, siga al pie de la letra las leyes estatales o regionales.

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Straße 28
D-33154 Salzkotten
Alemania

Tel.: +49 (0) 5258 971-0
Fax: +49 (0) 5258 971-120